



Industrie Service

CERTIFICATE

TÜV SÜD-W-0194.2016.001

The company

Dunex d.o.o.
Bosanska 11

RS-11211 Beograd-Borča

with ist plant

Zrenjaninski Put 132b, RS-11211 Beograd - Borča

fulfils the

Comprehensive Quality Requirements according to

DIN EN ISO 3834-2

for the range mentioned in the enclosure to this certificate.

The certificate expires in April 2019.

Order No. 17697733

Munich, 14th April 2016

Zertifizierungsstelle
Werkstoff- und Schweißtechnik

(Frank Steidl)



EQ2659727

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland



The following range is certified acc. to DIN EN ISO 3834-2:

Scope of production: - Steel construction

Base metals: - 1.1
(Groups according to EN ISO/TR 15608) - 1.2

Max. dimension of items: up to 25 mm thickness, 12 m length, max. \varnothing 4 mm, max. piece weight 10 t

Welding processes: 135 MAG welding with solid wire electrode
138 MAG welding with metal cored electrode

Welding supervisor: Mr. Goran Ćosić (EWE)

Substitute(s) of the welding supervisor:

Ms. Melanija Vukmirov (IWS)

Personnel for Non Destructive Testing (NDT):

Responsible: Mr. Bojan Kolarević
Substitute(s): Mr. Goran Ćosić

All other relevant data are detailed in our report No. P-SRB-16-03-114-021.
The general regulations (see next page) have to be regarded.



General Provisions

Should one of the named welding and testing supervisors leave the company, or welding and test procedures or important parts of equipment required for these procedures be changed or any of the welding-related quality assurance measures be modified, this must be reported beforehand to TÜV SÜD Industrie Service GmbH (hereinafter referred to as TÜV SÜD). If necessary, TÜV SÜD will initiate a renewed inspection at the company. The same applies to the permanent discontinuance of welding work.

Should there be any doubts pertaining to the qualification of the company, TÜV SÜD shall have the right to inspect the company and to carry out tests at the company at any time without prior notification.

This certificate can be withdrawn, amended or modified with immediate effect and without any compensation, if the conditions under which it was issued have changed or if the stipulations and provisions outlined in this certificate or the pertinent report have not been observed.

This certificate shall become invalid if the welding supervisor named therein leaves the company.

The authorization shall be suspended for as long as the company does not have a recognized responsible welding supervisor and no accepted deputy is on hand.

Application for renewal should be submitted to TÜV SÜD at least 2 months prior to expiry of the certificate.

Invalid or revoked certificates must be returned immediately to TÜV SÜD.

This certificate may only be copied or published in its entirety for advertising and other purposes. The text of promotional material may not contradict this certificate.



Industrie Service

SERTIFIKAT

TÜV SÜD-W-0194.2016.001

Kompanija

DUNEX D.O.O.

Bosanska 11

RS – 11211 Beograd – Borča

Sa proizvodnim
pogonom:

Zrenjaninski Put 132b, RS-11211 Beograd - Borča

Ispunjava

sveobuhvatne zavarivačko tehničke zahteve kvaliteta prema

EN ISO 3834-2

za područje važenja navedeno u ovom sertifikatu.

Sertifikat važi do April 2019.

Porudžbina.: 17697733

Minhen, 29.04.2016.

Zertifizierungsstelle
Werkstoff- und Schweißtechnik

(Frank Steidl)



EQ2659727

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland



Navedeno područje važenja je sertifikovano na osnovu EN ISO 3834-2:

- Područje važenja:** - Čelične konstrukcije
- Osnovni materijal:** - 1.1
(Grupa prema CEN ISO/TR 15608) - 1.2
- Max.dimenzije proizvoda:** debljina do 25 mm, dužina do 12 m, max. \varnothing 4 m
- Postupci zavarivanja:**
- | | |
|-----|--|
| 135 | MAG zavarivanje punom žicom |
| 138 | MAG zavarivanje metalnim prahom punjenom žicom |
- Koordinator zavarivanja:** g. Goran Ćosić (EWE)
- Zamenik koordinatora zavarivanja:
gđa. Melanija Vukmirov (IWS)

Osoblje za ispitivanje bez razaranja (NDT):

Odgovoran: g. Bojan Kolarević

Zamenik: g. Goran Ćosić

Svi ostali važeći podaci su navedeni u našem izveštaju No. P-SRB-16-03-114-021
Sva osnovna regulaciona pravila (videti sledeću stranu) moraju se uzeti u obzir.



Osnovne odredbe

Ukoliko neki od navedenih rukovodioca zavarivanja napusti kompaniju, ili dođe do promena u procedurama zavarivanja i testiranja ili se važan deo opreme potreban u ovom procesima promeni ili se izmeni bilo koja od garancija kvaliteta u vezi sa zavarivanjem, to se mora prijaviti najpre TÜV SÜD Industrie Service GmbH (u daljem tekstu kao TÜV SÜD). Ako je neophodno, TÜV SÜD će pokrenuti novu proveru u kompaniji. Isto se primenjuje i u trajnom prekidu zavarivačkog posla.

Ukoliko se jave bilo kakve smetnje u kvalitet kompanije, TÜV SÜD će imati pravo da proveri kompaniju i da sprovede odgovarajuća testiranja u bilo kom trenutku bez predhodne najave.

Sertifikat može biti poništen, dopunjen ili izmenjen sa trenutnim posledicama i bez ikakve nadoknade, ukoliko se uslovi pod kojima je izdat promene ili ako se odredbe i klauzole istaknute u ovom sertifikatu ili relevantnom izveštaju nisu ispunjene.

Ovaj sertifikat će postati nevažeći, ako supervizor zavarivanja napusti kompaniju.

Autorizacija će biti suspendovana sve dok kompanija ne pronađe odgovornog supervizora i adekvatna zamenu.

Aplikaciju za obnavljanje bi trebalo predati TÜV SÜD najmanje dva meseca pre isteka sertifikata.

Nevažeći ili povučeni sertifikati se moraju odmah vratiti TÜV SÜD.

Ovaj sertifikat se može kopirati ili objavljivati samo u celosti u reklamne i druge svrhe. Tekst promociionog materijala ne sme biti drugačiji od ovog u sertifikatu.



Industrie Service

ZERTIFIKAT

TÜV SÜD-W-0194.2016.001

Die Firma

Dunex d.o.o.
Bosanska 11

RS-11211 Beograd-Borča

mit dem Fertigungsstandort

Zrenjaninski Put 132b, RS-11211 Beograd - Borča

erfüllt die
schweißtechnischen **umfassenden Qualitätsanforderungen** nach

DIN EN ISO 3834-2

Der Umfang des Nachweises ist in der Anlage aufgeführt.

Das Zertifikat gilt bis zum April 2016.

A.-Nr.: 17697733

München, 18. April 2016

Zertifizierungsstelle
Werkstoff- und Schweißtechnik

(Frank Steidl)



EQ2659727

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland



Folgender Umfang wird im Rahmen der Überprüfung nach DIN EN ISO 3834-2 bescheinigt:

Anwendungsbereich: - Stahlbau

Grundwerkstoffe: - 1.1
(Gruppen nach EN ISO/TR 15608) - 1.2

Abmessungen der Bauteile: Wanddicke bis 25 mm, Länge 12 m, max. \varnothing 4 m, max. piece weight 10 t

Schweißverfahren: 135 Metall-Aktivgasschweißen mit Massivdrahtelektrode
138 Metall-Aktivgasschweißen mit metallpulvergefüllter Drahtelektrode

Schweißaufsicht: Herr Goran Ćosić (EWE)

Als Vertretung der verantwortlichen Schweißaufsicht wurde(n) benannt:

Frau Melanija Vukmirov (IWS)

Personal für zerstörungsfreie Prüfungen:

verantwortlich: Herr Bojan Kolarević

Vertreter: Herr Goran Ćosić

Weitere Einzelheiten der Überprüfung sind unserem Bericht Nr. P-SRB-16-03-114-021 zu entnehmen. Die allgemeinen Bestimmungen sind zu beachten.



Allgemeine Bestimmungen

Das Ausscheiden oder ein Wechsel einer der genannten Schweiß- und Prüfaufsichtspersonen, Änderungen der Schweiß- und Prüfverfahren oder wesentlicher Teile der hierfür notwendigen betrieblichen Einrichtungen sowie Änderungen der schweißtechnischen Qualitätssicherungsmaßnahmen sind der TÜV SÜD Industrie Service GmbH (nachfolgend: TÜV SÜD) rechtzeitig anzuzeigen, die erforderlichenfalls eine erneute Überprüfung im Betrieb veranlaßt. Ebenso ist die dauernde Einstellung der Schweißarbeiten zu melden.

Treten Zweifel an der Eignung des Betriebes auf, so sind der TÜV SÜD jederzeit unangemeldete Betriebsbesichtigungen und Prüfungen im Betrieb vorbehalten.

Diese Bescheinigung kann mit sofortiger Wirkung entschädigungslos zurückgenommen, ergänzt oder geändert werden, wenn die Voraussetzungen, unter denen sie erteilt worden ist, sich geändert haben oder die Auflagen und Bestimmungen dieser Bescheinigung oder des zugehörigen Berichts nicht eingehalten werden.

Sie verliert ihre Gültigkeit beim Ausscheiden der in diesem Zertifikat benannten verantwortlichen Schweißaufsicht.

Die Berechtigung ruht, solange die Firma über die anerkannte verantwortliche Schweißaufsicht nicht verfügt, und ein anerkannter Vertreter nicht vorhanden ist.

Der Antrag auf Erneuerung sollte mindestens 2 Monate vor Ablauf der Gültigkeit an die TÜV SÜD gerichtet werden.

Ungültig gewordene oder widerrufen Bescheinigungen sind der TÜV SÜD umgehend zurückzusenden.

Zu Werbungs- und anderen Zwecken darf diese Bescheinigung nur im Ganzen vervielfältigt oder veröffentlicht werden. Der Text von Werbeschriften darf nicht im Widerspruch zu dieser Bescheinigung stehen.